SC-630-A.qxd 10/6/06 3:49 PM Page 1

HoMedics®
The beauty of living well.™

Por servicio o reparación, no devuelva esta unidad al distribuidor. Póngase en contacto con HoMedics Consumer Relations, al tel. 1-800-HOMEDIC (1-800-466-3342).

Dirección postal:

HoMedics
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township,
MI 48390
Correo electrónico:
cservice@homedics.com

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra durante la vida del comprador original a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto HoMedics, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No se aceptarán pagos contra entrega.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas.

La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

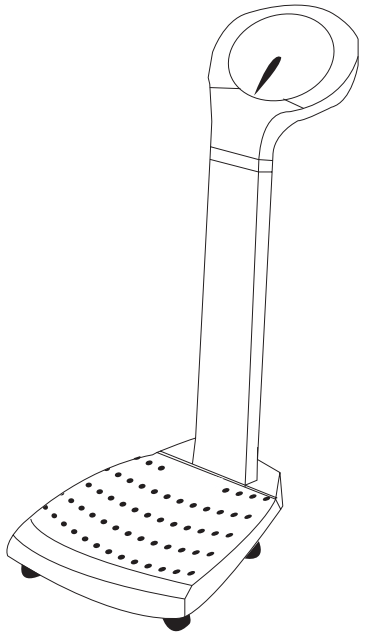
Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en:
www.homedics.com

©2006 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. The beauty of living well™ es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.

IBSC-630A

HoMEDiCS®
The beauty of living well.™

Instruction Manual
Extra Large Dial
Professional Scale



El manual en español
empieza a la página 10

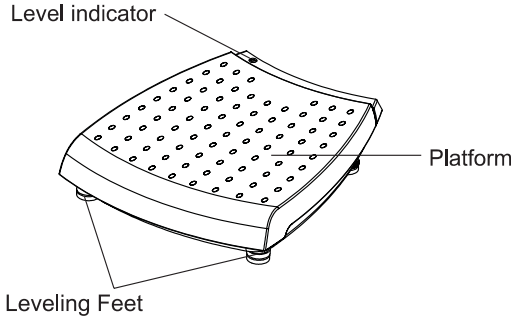
SC-630

SC-630-A.qxd 10/6/06 3:49 PM Page 3

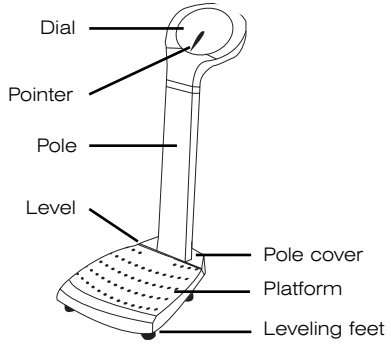
Assembly

Parts

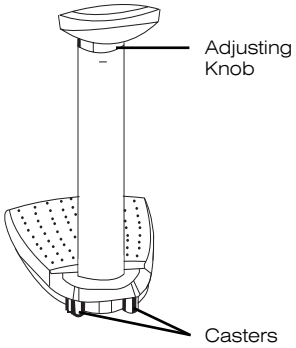
Base



Front View



Back View

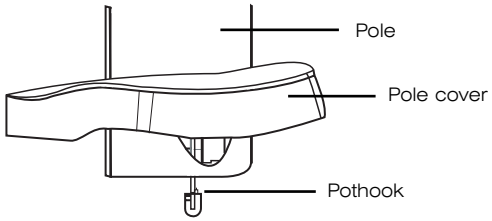


Package Contents

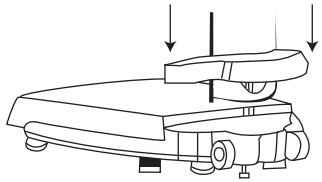
- Pole with Top section
- Pole Cover
- Scale Platform
- Screws (2 pcs)
- Screw Driver (1 pc)
- Allen Key (1 pc)
- Instruction Manual

Assembly Instructions

1. Place **POLE COVER** on the **POLE**
   Slide the **POLE COVER** up for easier assembly

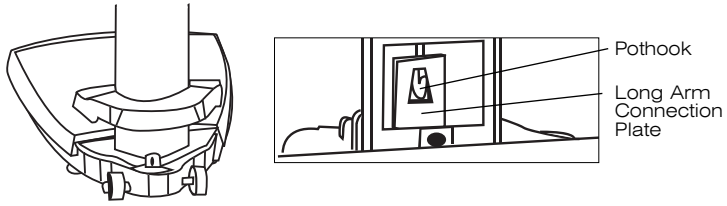


2. Insert **POLE** into the hole in **BASE** until the screw holes align

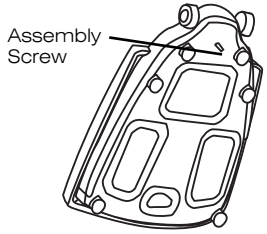


SC-630-A.qxd 10/6/06 3:49 PM Page 5

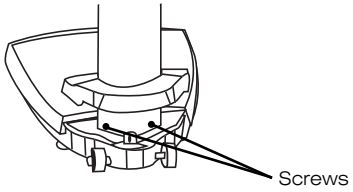
3. Use **SCREW DRIVER** to hook **POTHOOK** into the hole of **LONG ARM CONNECTION PLATE**



4. Use **ALLEN KEY** to remove the pre-set **ASSEMBLY SCREW** (located on the bottom of the base) to release **LONG ARM CONNECTION PLATE** into place



5. Use **SCREW DRIVER** to attach **POLE** to **BASE** by inserting and turning the 2 screws tightly



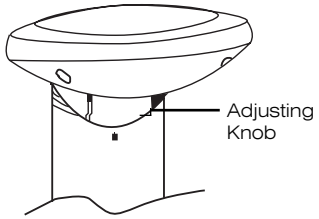
6. Slide **POLE COVER** down

Setting The Zero Point and Balance

Before using the scale for the first time or when the scale has been moved to another place, you must set the zero point and balance the scale before weighing yourself.

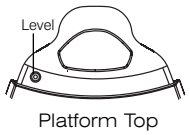
Zero Point

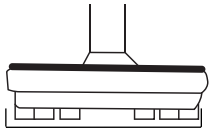
1. With nothing on the **PLATFORM**, adjust **POINTER** to **ZERO** using **ADJUSTING KNOB** found under **DIAL**, on the unit's back side.

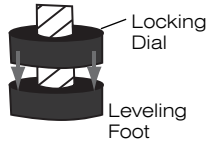


Balance

1. Place the scale on a flat, firm surface
2. Turn 6 **LEVELING FEET** until the bubble inside **LEVEL** is directly in the middle of the circle



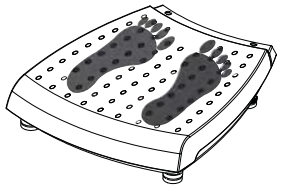




SC-630-A.qxd 10/6/06 3:49 PM Page 7

General Operation

1. Place feet on scale so weight is evenly distributed



2. Weight will be shown on **DIAL**

Trouble Shooting

In Case of Difficulty...

1. Make sure **ZERO POINT** is set
2. Make sure **ASSEMBLY SCREW** has been removed
3. Make sure **POTHOOK** is locked on to **LONGARM CONNECTION PLATE**
4. Make sure scale is level
5. Place your feet in the same position each time you weigh yourself
6. Weigh yourself without clothing, whenever possible. Clothes can vary in weight.
7. For the most consistent readings, weigh yourself at the same time of day
8. Allow for weight fluctuations due to food or drink in your system.

Care and Maintenance

- Do not disassemble scale; it contains no user serviceable parts. Damage to the scale may occur as a result of improper handling.
- Clean the scale after use with a lightly dampened cloth. Do not use solvents or immerse the unit in water.
- Avoid excessive impact or vibration to the scale.

For service or repair - do not return this unit to the retailer.
Contact HoMedics Customer Service at
1-800-HOMEDIC (1-800-466-3342)

Reaching Target Weight

Maintaining proper weight is essential to healthy living. The Body Mass Index (BMI) is the most widely accepted measurement of weight according to health professionals. Use the chart below to determine your own BMI by matching your height in the left hand column with your weight in the center. Anyone, male or female, with a BMI of 25 to 29 is considered overweight and a body mass index of 30 is considered obese. Remember to eat right and exercise

Body Weight (pounds)

Height (inches)	Healthy Weight						Overweight					Obese					
58	91	96	100	105	110	115	119	124	129	134	138	143	148	153	158	162	167
59	94	99	104	109	114	119	124	128	133	138	143	148	153	158	163	168	173
60	97	102	107	112	118	123	128	133	138	143	148	153	158	163	168	174	179
61	100	106	111	116	122	127	132	137	143	148	153	158	164	169	174	180	185
62	104	109	115	120	126	131	136	142	147	153	158	164	169	175	180	186	191
63	107	113	118	124	130	135	141	146	152	158	163	169	175	180	186	191	197
64	110	116	122	128	134	140	145	151	157	163	169	174	180	186	192	197	204
65	114	120	126	132	138	144	150	156	162	168	174	180	186	192	198	204	210
66	118	124	130	136	142	148	155	161	167	173	179	186	192	198	204	210	216
67	121	127	134	140	146	153	159	166	172	178	185	191	198	204	211	217	223
68	125	131	138	144	151	158	164	171	177	184	190	197	203	210	216	223	230
69	128	135	142	149	155	162	169	176	182	189	196	203	209	216	223	230	236
70	132	139	146	153	160	167	174	181	188	195	202	209	216	222	229	236	243
71	136	143	150	157	165	172	179	186	193	200	208	215	222	229	236	243	250
72	140	147	154	162	169	177	184	191	199	206	213	221	228	235	242	250	258
73	144	151	159	166	174	182	189	197	204	212	219	227	235	242	250	257	265
74	148	155	163	171	179	186	194	202	210	218	225	233	241	249	256	264	272
75	152	160	168	176	184	192	200	208	216	224	232	240	248	256	264	272	279
76	156	164	172	180	189	197	205	213	221	230	238	246	254	263	271	279	287
	19	**20**	**21**	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**	**31**	**32**	**33**	**34**	**35**

BMI

NOTE: BMI has some limitations: It can overestimate body fat in people who are very muscular, and it can underestimate body fat in people who have lost muscle mass, such as the elderly.

SC-630-A.qxd 10/6/06 3:49 PM Page 9

HoMedics®
The beauty of living well.™

For service or repair - do not return this unit to the retailer. Contact HoMedics Consumer Relations at 1-800-HOMEDIC (1-800-466-3342).

Mail To:

HoMedics
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township,
MI 48390
e-mail:
cservice@homedics.com

LIMITED LIFETIME WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for the life of the original purchaser from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No COD's will be accepted

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

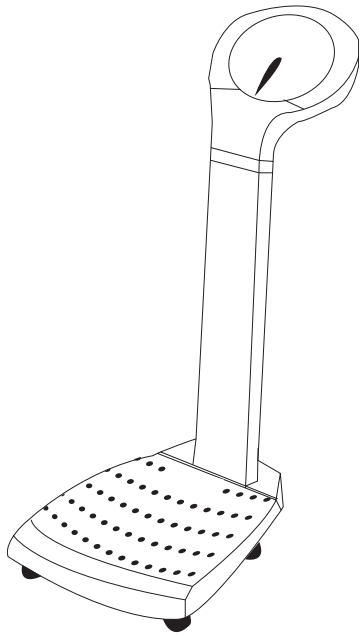
For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com

© 2006 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. The beauty of living well.™ is a trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

IB-SC630A

HoMedics®
The beauty of living well.™

Manual de Instrucciones Báscula Profesional con Cuadrante Extra Largo



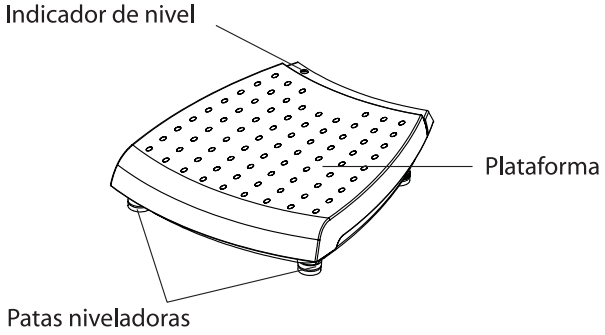
SC-630

SC-630-A.qxd 10/6/06 3:49 PM Page 11

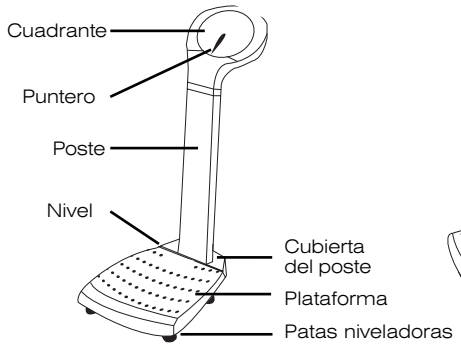
Armado

Piezas

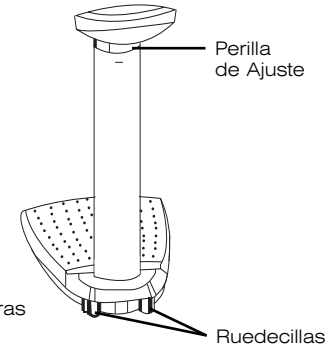
Base



Vista Frontal



Vista Posterior

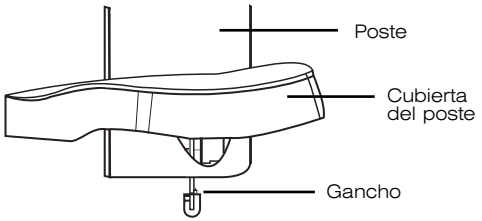


Contenido del paquete

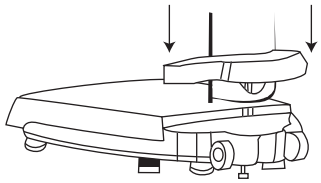
- Poste con sección superior
- Cubierta del poste
- Plataforma de la báscula
- Tornillos (2 unidades)
- Destornillador (1)
- Llave Allen (1)
- Manual de instrucciones

Instrucciones de armado

1. Coloque la **CUBIERTA** del **POSTE** sobre el **POSTE**.
   Deslice hacia arriba la **CUBIERTA** del **POSTE** para facilitar el armado.

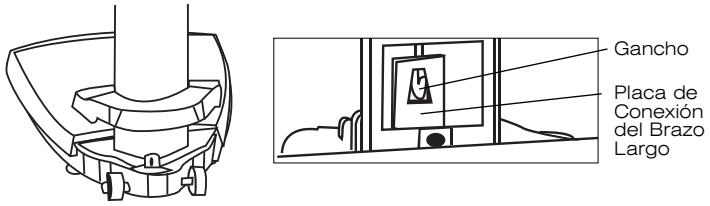


2. Inserte el **POSTE** en el orificio de la **BASE** hasta que los orificios de los tornillos queden alineados.



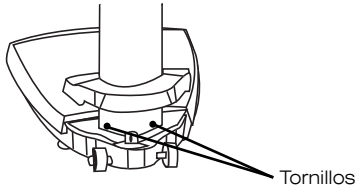
SC-630-A.qxd 10/6/06 3:49 PM Page 13

3. Use el **DESTORNILLADOR** para enganchar el **GANCHO** en el orificio de la **PLACA DE CONEXIÓN** del **BRAZO LARGO**.



4. Use la **LLAVE ALLEN** para quitar los **TORNILLOS DE ARMADO** pre-montados (ubicados al fondo de la base) para soltar la **PLACA DE CONEXIÓN DEL BRAZO LARGO** en su lugar.

5. Use la **LLAVE ALLEN** para sujetar el **POSTE** a la **BASE**, insertando y ajustando firmemente los 2 tornillos.



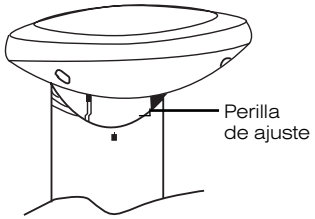
6. Deslice la **CUBIERTA** del **POSTE** hacia abajo.

Ajuste en Cero y Equilibrio

Antes de usar la báscula por primera vez o después de que haya sido trasladada a otro lugar, usted necesita ajustar el cero y el equilibrio de la báscula antes de poder pesarse.

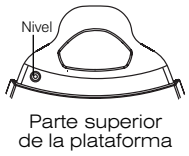
Ajuste en cero

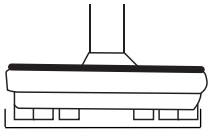
1. Con la **PLATAFORMA** desocupada, ajuste el **PUNTERO** a **CERO** usando la **PERILLA DE AJUSTE** que se encuentra debajo del **CUADRANTE**, en el respaldo de la unidad.

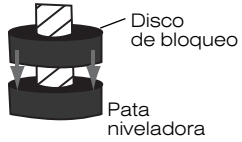


Equilibrio

1. Coloque la báscula en una superficie firme y plana.
2. Gire las 6 **PATAS NIVELADORAS** hasta que la burbuja dentro del **NIVEL** quede exactamente en el medio del círculo.



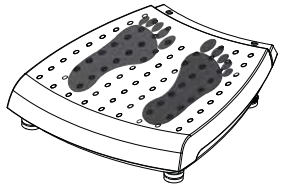




SC-630-A.qxd 10/6/06 3:49 PM Page 15

Funcionamiento general

1. Coloque los pies en la báscula de manera que el peso quede distribuido uniformemente.



2. **El CUADRANTE** indicará el peso.

Resolución de problemas

En Caso de Problemas...

1. Asegúrese de que el **CERO** haya quedado ajustado
2. Asegúrese que el **TORNILLO DE ARMADO** haya sido quitado
3. Asegúrese de que el GANCHO quede bloqueado en la **PLACA DE CONEXIÓN DEL BRAZO LARGO**
4. Asegúrese de que la báscula esté nivelada
5. Cada vez que se pesa, coloque sus pies en la misma posición.
6. Pésese sin ropa, cuando le sea posible. El peso de la ropa puede variar.
7. Para obtener lecturas más constantes, pésese a la misma hora del día.
8. Permita un margen de fluctuación en el peso debido a comidas o bebidas en su sistema.

Cuidados y Mantenimiento

- No desarme la báscula; no contiene piezas que necesiten servicio por parte del usuario.
  Puede producirse un daño si la báscula no es manejada adecuadamente.
- Limpie la báscula con un paño apenas húmedo luego de usar.
  No utilice solventes ni sumerja la unidad en el agua.
- Evite que la báscula sufra impactos o vibraciones excesivos.

Por servicio o reparación, no devuelva esta unidad al distribuidor. Póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de HoMedics por el 1-800-HOMEDIC (1-800-466-3342).

Logrando el Peso Deseado

Mantener el peso apropiado es fundamental para una vida saludable. El Índice de Masa Corporal (BMI) es la medida del peso más comúnmente aceptada según los profesionales de la salud. Use la tabla que aparece debajo para determinar su propio IMC haciendo corresponder su altura en la columna de la izquierda con su peso en el centro. Cualquier persona, hombre o mujer, con un IMC de 25 a 29 es considerada con sobrepeso y un índice de masa corporal de 30 se considera obesidad. Recuerde comer adecuadamente y hacer ejercicio.

Peso Corpóreo (libras)

Altura (pulgadas)	Peso Saludable						Peso Excesivo					Persona Obesa					
58	91	96	100	105	110	115	119	124	129	134	138	143	148	153	158	162	167
59	94	99	104	109	114	119	124	128	133	138	143	148	153	158	163	168	173
60	97	102	107	112	118	123	128	133	138	143	148	153	158	163	168	174	179
61	100	106	111	116	122	127	132	137	143	148	153	158	164	169	174	180	185
62	104	109	115	120	126	131	136	142	147	153	158	164	169	175	180	186	191
63	107	113	118	124	130	135	141	146	152	158	163	169	175	180	186	191	197
64	110	116	122	128	134	140	145	151	157	163	169	174	180	186	192	197	204
65	114	120	126	132	138	144	150	156	162	168	174	180	186	192	198	204	210
66	118	124	130	136	142	148	155	161	167	173	179	186	192	198	204	210	216
67	121	127	134	140	146	153	159	166	172	178	185	191	198	204	211	217	223
68	125	131	138	144	151	158	164	171	177	184	190	197	203	210	216	223	230
69	128	135	142	149	155	162	169	176	182	189	196	203	209	216	223	230	236
70	132	139	146	153	160	167	174	181	188	195	202	209	216	222	229	236	243
71	136	143	150	157	165	172	179	186	193	200	208	215	222	229	236	243	250
72	140	147	154	162	169	177	184	191	199	206	213	221	228	235	242	250	258
73	144	151	159	166	174	182	189	197	204	212	219	227	235	242	250	257	265
74	148	155	163	171	179	186	194	202	210	218	225	233	241	249	256	264	272
75	152	160	168	176	184	192	200	208	216	224	232	240	248	256	264	272	279
76	156	164	172	180	189	197	205	213	221	230	238	246	254	263	271	279	287
	19	**20**	**21**	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**	**31**	**32**	**33**	**34**	**35**

BMI

NOTA: El BMI tiene algunas limitaciones: Puede avaluar en más la grasa del cuerpo en personas que son muy musculares, y avaluar en menos la grasa en personas que han perdido masa muscular, como los ancianos.